

**Intern**

Swissgrid AG  
Bleichemattstrasse 31  
Postfach  
5001 Aarau  
Schweiz

T +41 58 580 21 11  
info@swissgrid.ch  
www.swissgrid.ch

---

**0**

## **Verfahrensanweisung zur Ausschreibung**

---

Projektnummer: I\_S1751\_17

**Projektbezeichnung:** 220-kV-UW Waldegg, Neubau Schaltanlage

**Ausschreibung:** Planer Primär und Unterstützung Bau, Swissgrid Phasen 31 – 53

Procurement - ID: 214576

Verfahren: Offenes Verfahren (GATT/WTO)

---

## Inhalt

<b>1</b>	<b>Auftraggeberin</b>	<b>3</b>
1.1	Bedarfs- und Beschaffungsstelle	3
1.2	Fristen und Meilensteine	3
1.3	Fragen	3
1.4	Ausschreibungsunterlagen	4
1.5	Form und Inhalt des Angebotes	4
1.5.1	Spezifische Formvorschriften	4
1.5.2	Eingabeadresse	5
1.5.3	Abgabeform	5
1.5.4	Inhaltes des Angebotes	5
1.6	Offertöffnung	5
<b>2</b>	<b>Beschaffungsobjekt</b>	<b>6</b>
2.1	Informationen zum Beschaffungsobjekt	6
2.2	Aufteilung in Lose	6
2.3	Projekttitel der Beschaffung	6
2.4	Gemeinschaftsvokabular	6
2.5	Ort der Leistungserbringung	6
2.6	Varianten	6
2.7	Teilangebote	6
<b>3</b>	<b>Grundsätzliche Bedingungen, Kriterien und Nachweise</b>	<b>7</b>
3.1	Grundsätzliche Bedingungen	7
3.2	Arbeitsgemeinschaften (Anbietergemeinschaften)	7
3.3	Subunternehmer oder Subplaner	8
3.4	Mehrfachbewerbungen	8
3.5	Eignungskriterien (EK)	9
3.6	Zuschlagskriterien (ZK)	10
3.6.1	Bewertung des Zuschlagkriteriums Preis	10
3.6.2	Bewertung der qualitativen Zuschlagskriterien	10
3.6.3	Vorteilhaftestes Angebot	11
3.7	Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen	11
3.8	Sprachen für Angebote	11
3.9	Gültigkeit des Angebotes	11
<b>4</b>	<b>Weitere Informationen</b>	<b>12</b>
4.1	Verfahrensgrundsätze	12
4.2	Vorbefassung	12
4.3	Vermeidung von Interessenkonflikten	12
4.4	Rechtsmittelbelehrung	12

## 1 Auftraggeberin

### 1.1 Bedarfs- und Beschaffungsstelle

Swissgrid AG  
Bleichemattstrasse 31  
CH-5001 Aarau

Vertreten durch: Peter Rogger  
E-Mail: [peter.rogger@swissgrid.ch](mailto:peter.rogger@swissgrid.ch)  
URL: [www.swissgrid.ch](http://www.swissgrid.ch)

### 1.2 Fristen und Meilensteine

Meilenstein	Datum
Publikation auf <a href="http://www.simap.ch">www.simap.ch</a>	03.08.2022
Bauherrenseitig organisierte Begehung	Keine
Frist für Fragen	23.08.2022
Angebotseinreichung	20.09.2022
Anbieterpräsentationen	Keine
Erteilung des Zuschlages (voraussichtlich)	Ende Oktober 2022
Start Erbringung der Leistung (voraussichtlich)	Mitte Dezember 2022 (12.12.2022)

### 1.3 Fragen

Sind nach Auffassung der Anbieterin Leistungen, welche für das beschriebene Projekt notwendig sind, unklar, unvollständig oder nicht im Leistungsverzeichnis enthalten oder beschrieben, so sind diese bei der Fragestellung zu erwähnen bzw. nachzufragen.

Die Fragestellung und -beantwortung erfolgt nur auf [www.simap.ch](http://www.simap.ch).

Es werden keine telefonischen oder mündlichen Auskünfte erteilt.

Fragen können ab Publikationsdatum bis zum Ende der Frist für Fragen gestellt werden. Die Fragen und Antworten werden allen Bewerbern bereitgestellt. Die Fragesteller bleiben anonym.

Fragen, die nach der Frist für Fragen (siehe Termin oben) eintreffen, können nicht mehr beantwortet werden.

## 1.4 Ausschreibungsunterlagen

Die nachfolgend aufgelisteten Dokumentengruppen sind Inhalt dieser Ausschreibung. Sie sind nur in elektronischer Form erhältlich.

Nr.	Dokument
0	Verfahrensanweisung zur Ausschreibung (vorliegendes Dokument)
A	Vertragsurkunde (Entwurf) inkl. Beilage Regelungen bzgl. Covid-19
B	Allgemeine Geschäftsbedingungen Swissgrid AG
C	<p><b>C Lastenheft</b></p> <p><b>C1 Projektspezifische Unterlagen</b>                      C100 Lastenheft Planer Primär und Unterstützung Bau                      C101 Leistungsbeschreibung Planer Primärtechnik                      C102 Leistungsbeschreibung Planer Kabelleitung                      C103 Leistungsbeschreibung Unterstützung Bau                      C110 Waldegg Pläne (Ordner)                      C111 Waldegg Projekt Info (Ordner)                      C112 Waldegg IST-Dokumentation (Ordner)</p> <p><b>C2 Allgemeine Anforderungen und Standards</b>                      C210 Technische Standards (Ordner)                      C280 Weisungen und Templates Swissgrid (Ordner)                      C290 HSE-Standards (Ordner)</p>
D	Preisblatt/Leistungsverzeichnis
E	Angaben der Anbieterin Formular "supplier-sustainability-charter-de" Formular "supplier-sustainability-charter-fr"

## 1.5 Form und Inhalt des Angebotes

### 1.5.1 Spezifische Formvorschriften

Das Angebot ist in physischer Form (Papier), vollständig, unterzeichnet und fristgerecht einzureichen.

Anbieterin aus der Schweiz: massgebend für die Fristwahrung ist der offizielle Poststempel oder Strichcode-Beleg mit Möglichkeit der Sendungsverfolgung einer schweizerischen Poststelle (Firmenfrankaturen gelten nicht als Poststempel). Die Angebote müssen per A-Post und eingeschrieben versandt werden.

Anbieterin aus dem Ausland: massgebend für die Fristwahrung ist der offizielle Poststempel oder Strichcode-Beleg mit Möglichkeit der Sendungsverfolgung einer staatlich anerkannten Poststelle (Firmenfrankaturen gelten nicht als Poststempel). Die Angebote müssen eingeschrieben oder mit einer anderen sicheren Versandweise versandt werden. Es muss eine Versandart gewählt werden, mit der die Angebote spätestens 5 Tage nach Eingabe bei Swissgrid eintreffen.

Alle Anbieterinnen sind verpflichtet, den Postbeleg und den Strichcodebeleg spätestens bis zum Abgabetermin des Angebotes per E-Mail der Swissgrid AG zuzusenden (Adresse siehe Kap. 1.1).

Die Anbieterin hat in jedem Fall den Beweis für die Rechtzeitigkeit der Angebotseinreichung sicherzustellen.

Angebote können nicht persönlich überbracht werden, respektive werden nicht vor Ort entgegengenommen.

Die Sendung mit den Unterlagen ist mit der Absenderadresse sowie mit der folgenden Aufschrift zu kennzeichnen:

<p><b>Angebot</b> <b>220-kV-UW Waldegg, Neubau Schaltanlage</b> <b>Planer Primär und Unterstützung Bau</b> <b>Swissgrid-Phasen 31-53</b> <b>ID 214576</b> <b>- NICHT ÖFFNEN -</b></p>
---

### 1.5.2 Eingabeadresse

Das Angebot ist wie folgt zu adressieren:

Swissgrid AG  
z.H. Peter Rogger  
Bleichemattstrasse 31  
CH-5001 Aarau

### 1.5.3 Abgabeform

Das vollständige, unterschriebene Angebot ist wie folgt einzureichen:

- 1 x Originalexemplar in Papierform
- 1 x vollständige Angebote auf digitalem Datenträger (Memorystick) als .pdf-Dateien gespeichert. Die D-Dokumente müssen auch als offene Datei geliefert werden (.xls, .doc etc.).

Die einzelnen Abgabeformen (Original, USB-Stick) müssen zwingend übereinstimmen. Prinzipiell wird das Original vorrangig behandelt, wobei sich Swissgrid das Recht vorbehält, das Angebot bei Differenzen zwischen den Abgabeformen zurückzuweisen.

### 1.5.4 Inhaltes des Angebotes

Das vollständige Angebot umfasst folgende ausgefüllten und unterzeichneten Dokumente inkl. den zusätzlich geforderten Beilagen:

Unterlagen	
D	Preisblatt/Leistungsverzeichnis
E	Angaben der Anbieterin

## 1.6 Offertöffnung

Die Offertöffnung ist nicht öffentlich.

## 2 Beschaffungsobjekt

### 2.1 Informationen zum Beschaffungsobjekt

Swissgrid erstellt zusammen mit dem Verteilnetzbetreiber der Stadt Zürich, dem ewz, das neue, unterirdische (380)/220/150-kV Unterwerk Waldegg. Für die Erstellung des Baukörpers hat sich Swissgrid mit dem ewz zu einer einfachen Gesellschaft zusammengeschlossen, wobei die Federführung des Teilprojektes Bau beim ewz liegt. Die Primärtechnik wird von den beiden Partnern jeweils separat geplant.

**Gegenstand dieser Ausschreibung sind die Planerleistungen für den Swissgrid-Projektteil Primärtechnik. Das Mandat umfasst folgende Leistungen für die Phasen 31 - 53: Primärtechnik und Eigenbedarf, Planung Kabelanschluss an die Leitung Obfelden – Waldegg sowie Bauherrenunterstützung bei der Planung und der Erstellung des Baukörpers (Rohbau) als optionale Leistung.**

Das Mandat soll im Dezember 2022 beginnen (Zieldatum: 12.12.2022). Der detaillierte Projekt- und Aufgabenbeschrieb ist aus den Ausschreibungsunterlagen ersichtlich.

### 2.2 Aufteilung in Lose

Aufteilung des Auftrages in Lose: Nein.

### 2.3 Projekttitel der Beschaffung

220-kV-UW Waldegg, Neubau Schaltanlage, Planer Primär und Unterstützung Bau, Swissgrid-Phasen 31-53.

### 2.4 Gemeinschaftsvokabular

- 71311000 Beratung im Tief- und Hochbau
- 71314100 Dienstleistungen im Elektrobereich
- 71322000 Technische Planerleistungen im Tief- und Hochbau
- 71334000 Dienstleistungen im Bereich Maschinenbau und Elektrotechnik
- 71336000 Unterstützende technische Tätigkeiten
- 71340000 Von Ingenieuren erbrachte Verbundleistungen
- 71521000 Bauaufsicht

### 2.5 Ort der Leistungserbringung

Standortgebundene Leistungen erfolgen bei der Auftraggeberin (Aarau) oder im Kanton Zürich (Stadt Zürich). Nicht standortgebundene Dienstleistungen müssen beim Anbieter erbracht werden.

### 2.6 Varianten

Varianten sind nicht zugelassen.

### 2.7 Teilangebote

Teilangebote sind nicht zugelassen.

### **3 Grundsätzliche Bedingungen, Kriterien und Nachweise**

#### **3.1 Grundsätzliche Bedingungen**

Die Anbieterin trägt sämtliche Kosten, die mit der Erstellung des Angebotes in Zusammenhang stehen.

Die Angebotsunterlagen werden nicht zurückgegeben.

Das Submissionsverfahren kann aus den im Gesetz genannten Gründen, z.B. wegen fehlenden Wettbewerbs, entschädigungslos abgebrochen werden.

Weiter behält sich die Bestellerin das Recht vor, das Submissionsverfahren entschädigungslos abubrechen, wenn die nötigen behördlichen Bewilligungen wie Konzessionserteilung, Baubewilligungen oder die internen Organe die finanziellen Mittel nicht sprechen oder keine Genehmigung erteilen.

Das Angebot mit sämtlichen Dokumenten muss unter Berücksichtigung sämtlicher in der Schweiz im Zeitpunkt der Angebotseinreichung geltenden gesetzlichen Bestimmungen und technischen Standards, wie Normen, Richtlinien etc. (IEC / SIA / SNV oder gleichwertige) ausgearbeitet werden.

Sämtliche Bezüger der Ausschreibungsunterlagen sind verpflichtet, diese vertraulich zu behandeln. Sämtliche von der Bestellerin zur Verfügung gestellten Projektgrundlagen stehen im geistigen Eigentum des Bestellers. Die Anbieterin hat einen urheberrechtlichen Schutz an seinem Angebot. Die Bestellerin ist nur berechtigt, die darin enthaltenen Informationen im Zusammenhang mit dem vorliegenden Vergabeverfahren zu nutzen. Jede Veröffentlichung oder anderweitige Weitergabe dieser Informationen an Dritte bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung der Anbieterin.

#### **3.2 Arbeitsgemeinschaften (Anbietergemeinschaften)**

Arbeitsgemeinschaften resp. Anbietergemeinschaften sind zugelassen.

Die Mitglieder einer Arbeitsgemeinschaft bilden in der Regel eine einfache Gesellschaft und haben die Federführung einem Unternehmen zu übertragen. Sie haften solidarisch. Mitglieder dürfen nicht ohne triftige Gründe ausgewechselt werden.

Arbeitsgemeinschaften:

- haben eine eigene Berufshaftpflichtversicherung abzuschliessen. Als Nachweis ist der Swissgrid eine entsprechende Bestätigung des Versicherers im Original zusammen mit der Offerte oder bis spätestens einen Monat nach Vertragsunterzeichnung abzugeben.
- haben ein eigenes Konto einzurichten, auf das die Swissgrid ihre Zahlungen mit Befreiungswirkung leisten kann. Nach Möglichkeit sind im Angebot die Bezeichnung und die Nummer des Kontos anzugeben, spätestens bei Unterzeichnung des Vertrags muss diese bekannt sein.
- haben eine eigene MWST-Nr. bei der eidgenössischen MWST-Verwaltung zu beantragen. Die Swissgrid erwartet die Bestätigung über die Eintragung der Arbeitsgemeinschaft in das Register der Steuerpflichtigen und die Bekanntgabe der MWST-Nr. innert Monatsfrist nach Vertragsunterzeichnung.

### **3.3 Subunternehmer oder Subplaner**

Subunternehmer sind zugelassen.

Es dürfen maximal 40% des Auftragswerts an Subunternehmer weitergegeben werden (massgebend ist der Auftragswert ohne Wert von allfälligen Lieferungen oder externen Kosten für Gutachten, Prüfungen etc.).

Grundsätzlich muss die charakteristische Leistung von der Anbieterin erbracht werden (Art. 31, Abs. 3 BÖB).

Die Anbieterin muss seine Subunternehmer im Dokument E bekanntgeben. Swissgrid behält sich während der Ausführung das Recht vor, ohne Kostenfolge auch nach Vertragsabschluss die geplanten Subunternehmer bei ungenügender Leistung abzulehnen. Eine solche Ablehnung ist indessen zu begründen.

Subunternehmer können während des Verfahrens nicht geändert werden. Allfällige Änderungen können zum Ausschluss der Anbieterin führen.

Soweit im Rahmen der Prüfung von Eignungs- und Zuschlagskriterien Nachweise über Subunternehmer zulässig sind, hat der Subunternehmer zu bestätigen, dass er im Auftragsfall die entsprechenden Leistungen erbringen wird.

Der Unternehmer ist verpflichtet, seine Subunternehmer über die Ausschreibungsbedingungen des Auftraggebers zu orientieren. Die Vorgaben sind einzuhalten und durchzusetzen.

### **3.4 Mehrfachbewerbungen**

Jeder Anbieter kann nur ein Angebot einreichen (allein oder in einer Arbeitsgemeinschaft). Die Bewerbung als Mitglied in mehr als einer Arbeitsgemeinschaft ist nicht zulässig.

Eine Firma kann jedoch einerseits allein oder in einer Arbeitsgemeinschaft und andererseits als Subunternehmer bei anderen Anbietern oder Arbeitsgemeinschaften teilnehmen. Mehrfachbewerbungen von Subunternehmern sind zulässig.

### 3.5 Eignungskriterien (EK)

Die Bewerberin hat die nachfolgenden Eignungskriterien (EK) zu erfüllen, um qualifiziert zu sein, eine Offerte einreichen zu können. Ein Angebot welches die Eignungskriterien nicht erfüllt wird vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Kriterium		Nachweis
EK 1	Hinreichende Befähigung zur Auftragserfüllung	<p>Die Anbieterin verfügt über die notwendigen Erfahrungen im Fachgebiet Planung und Engineering von Schaltanlagen mit einer Spannung von 110 kV oder höher.</p> <p>Dazu verfügt sie über mindestens 5 Referenzen, welche in den letzten 10 Jahren ausgeführt wurden. Mit den angegebenen Referenzprojekten müssen alle SIA-Phasen 32 - 53 mindestens dreimal abgedeckt sein. Die Phasen, welche durch die Anbieterin bearbeitet und als Referenz angegeben wurden, müssen jeweils abgeschlossen oder weitgehend abgeschlossen sein (min. 80% der Auftragssumme pro Phase).</p>
EK 2	Wirtschaftliche Leistungsfähigkeit	Der durchschnittliche Umsatz der Anbieterin im Bereich Planung von Schaltanlagen über die letzten 5 Jahre muss mindestens CHF 1.0 Mio. pro Jahr betragen.
EK 3	Sprachkenntnisse Schlüsselpersonen	<p>Sehr gute Deutschkenntnisse (min. C2) des technischen Koordinators/der technischen Koordinatorin/ProjektleiterIn inkl. StellvertreterIn.</p> <p>Gute bis sehr gute Deutschkenntnisse (min. C1) des Planers/der Planerin Primärtechnik und Eigenbedarf inkl. StellvertreterIn.</p> <p>Gute Deutschkenntnisse (min. B2) des Elektroingenieurs/der Elektroingenieurin für die Planung und Engineering von Kabelleitungen inkl. StellvertreterIn.</p>
EK 4	Sicherstellung der Qualitätsstandards	ISO 9001 oder gleichwertig.
EK 5	Akzeptanz Sustainability Charter	Unterzeichnetes Dokument «supplier-sustainability-charter».

### 3.6 Zuschlagskriterien (ZK)

Angebote, welche die Eignungskriterien erfüllt haben, werden beurteilt. Dazu werden die nachfolgenden Zuschlagskriterien (ZK) bewertet.

Nr.	Kriterien und Nachweise	Gewichtung	Mindestnote
ZK1	<b>Angebotspreis</b>	40%	-
ZK2	<b>Schlüsselpersonen</b> Detaillierte Anforderungen und Nachweise gem. Dokument E	30%	3.0
ZK3	<b>Auftrags- und Risikoanalyse</b> Detaillierte Anforderungen und Nachweise gem. Dokument E	25%	-
ZK4	<b>Nachhaltigkeitskriterium</b> Detaillierte Anforderungen und Nachweise gem. Dokument E	5%	-
<b>Total</b>		<b>100%</b>	

#### 3.6.1 Bewertung des Zuschlagkriteriums Preis

Das Angebot mit dem tiefsten Preis erhält das Punktemaximum. Angebote, die **+75% (Bandbreite)** über dem tiefsten Preis liegen, erhalten 0 Punkte. Die Punktevergabe innerhalb dieser Bandbreite erfolgt linear.

Für die Punktevergabe kommt die Taxonomie gemäss nachstehender Formel zur Anwendung, wobei jeweils auf 1/10 auf- oder abgerundet wird.

$$\text{Punkte} = M * \left[ \frac{P_{\max} - P}{P_{\max} - P_{\text{best}}} \right]$$

**Legende:**  
 M = Maximale zu vergebende Punktezahl  
 P = Preis des zu bewertenden Angebotes  
 Pbest = Preis des günstigsten Angebotes  
 Band = Bandbreite  
 Pmax = Preis, bei welchem die Wertkurve den Nullpunkt schneidet [Pbest\*(1+Band)]

#### 3.6.2 Bewertung der qualitativen Zuschlagskriterien

Note	Beschrieb	Abzüge
5	Sehr gute Erfüllung der Kriterien	Keine Abzüge, Qualität ausgezeichnet
4	Gute Erfüllung der Kriterien	Wenige, nicht sehr bedeutende Abzüge
3	Genügende Erfüllung der Kriterien	Bedeutende, noch akzeptierbare Abzüge
2	Ungenügende Erfüllung der Kriterien	Bedeutende, nicht mehr akzeptierbare Abzüge
1	Stark ungenügende Erfüllung der Kriterien	Unbrauchbar, Thema verfehlt
0	Nicht beurteilbar	Keine Angaben, Thema nicht behandelt

Die Bewertungsnoten basieren auf einer Skala von 0 bis 5 (0 als tiefste Note, 5 als höchste Note, Noten mit Zwischenschritten von 0.25). Die Benotung basiert auf begründeten Abzügen.

Beim Zuschlagskriterium 2 ist eine Mindestnote von 3.0 erforderlich für die weitere Bewertung.

### **3.6.3 Vorteilhaftestes Angebot**

Die maximal erreichbare Total-Punktzahl eines Angebotes ist: 1000 Punkte.

Die Punktzahl der einzelnen Zuschlagskriterien wird wie folgt ermittelt:

Maximalpunktzahl [1000 P.] x Gewichtung [z.B. 20%] x (Note)

Die Punktzahlen der Zuschlagskriterien werden addiert. Das Angebot mit der höchsten Punktzahl erhält den Zuschlag.

### **3.7 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen**

Keine.

### **3.8 Sprachen für Angebote**

Das Angebot mitsamt den Unterlagen ist grundsätzlich in deutscher Sprache abzufassen. Die Abgabe des Angebotes in einer anderen Landessprache ist jedoch zulässig.

Die Angebotsbereinigungsgespräche sowie alle bis zum Zuschlag bzw. zur Vertragsunterzeichnung stattfindenden Kommunikationen wie Gespräche, Telefonate, E-Mails, Schriftverkehr, Anbieterpräsentation, technische Unterlagen, Zeichnungen, Betriebsanleitungen etc. werden in deutscher Sprache geführt bzw. abgefasst.

Der Vertrag wird in deutscher Sprache erstellt. Die Vertragsabwicklung erfolgt in deutscher Sprache. Die Dokumente in der Projektabwicklung sind in deutscher Sprache zu erstellen.

### **3.9 Gültigkeit des Angebotes**

Gültigkeit des Angebotes: 6 Monate ab dem letzten möglichen Abgabetermin.

## **4 Weitere Informationen**

### **4.1 Verfahrensgrundsätze**

Wird eine Leistung im Ausland erbracht, so erklärt die Anbieterin die Einhaltung der Kernübereinkommen der Internationalen Arbeitsorganisation (ILO) nach Anhang 6 des BÖB.

### **4.2 Vorbefassung**

Die Firma Basler & Hofmann AG, Forchstrasse 395, 8032 Zürich, hat eine Machbarkeitsstudie zum Neubau des Unterwerks Waldegg verfasst und mit diesen Leistungen ihren Auftrag abgeschlossen. Der Bericht (resp. die relevanten Kapitel) zur Machbarkeitsstudie wird den Anbietern zur Verfügung gestellt. Gestützt auf diese Massnahme und da es sich hierbei um eine geringfügige Vorbefassung hinsichtlich des vorliegenden Auftrages handelt, wird die Firma Basler & Hofmann AG im vorliegenden Verfahren als Anbieterin zugelassen.

### **4.3 Vermeidung von Interessenkonflikten**

Im Auftragsfall werden die Anbieterin und sämtliche, mit ihr verbundenen Konzern-Gesellschaften, zur Vermeidung von Interessenskonflikten bei den nachfolgenden Ausschreibungen für die Bauleistungen und Lieferungen im Rahmen der Realisierungsphase (SIA Phasen 51, 52 und 53) nicht zur Angebotseinreichung oder irgendeiner Mitwirkung an einem Angebot zugelassen.

### **4.4 Rechtsmittelbelehrung**

Gemäss Publikation auf [www.simap.ch](http://www.simap.ch)